

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény
Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése
Ide küldendő az előfizetési díjak.
nyitlertek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre 4 frt.
Fél évre 2 frt.
Negyed évre 1 frt.
Egyes szám ára 10 kr.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és
Eckstein B. hird. irod. Bécében:
Schalek H., Dukas M., Oppelk A.,
«Általános Tudósító» hirdetői osz-
tály Budapest.

Nyitlér petitsora 10 kr.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hivatalos közlönye.

A pinczeszövetkezetekről.

Zalavármegye főispánja Ó Múltósága egy kis füzetet küldött hozzánk abból a célból, hogy annak tartalmát a »Muraköz« t. olvasóival megismertessük. Ez a kis füzet okos tanácsokat ad a szőlőbirtokosoknak a szüreteléséről, a préseléséről, a must kezeléséről, a értékesítéséről s a t. Amidőn felhívom a t. szőlőbirtokosok figyelmét erre a jó munkára, közlöm a füzet bevezető részét s ajánlom t. olvasóink figyelmébe. (A munka címe: »A pinczeszövetkezetekről.« A földművelésügyi miniszter kiadványa, 1899. 15-ik szám. Nyomatott Pallas részvénytársaságnál Budapest.)

Szállatában-hosszában úgy szokás a mi szép hazánkat emlegetni mint a tejfel-méz-vel folyó Kanaán gazdag, boldog földjét. És ha végigmegyünk az ország változatos vidékein, be kell ismernünk, hogy sok igazság van ebben a nagy dicsőretnében. Buzánk acélos, réteinkben gazdag rendeket ad az illatos, kővér fű, mindenütt édesre zsendül a gyümölcs, boraink tüzesek és zamatosak, a vizekben halak, erdőkön, mezőkön vadak tenyésznek, férfaink erősek és munkások, asszonyaink szépek és szorgalmasak; egy szóval mindenünk megvan, a mi csak egy ország gazdagságához, a nép jólétéhez szükséges.

És mégis azt látjuk, hogy népünk és kivált a gazdaember nem él olyan jólétben, a minőben élnie lehetne, mert nem aknázza ki azokat a kincseket, a melyek földjeinkben rejlenek s nem veszi igénybe azokat az előnyöket, a melyek terményeink feldolgozásánál és értékesítésénél kínálkoznak.

Ha a régi, jó módu bortermelő vidéken járunk, mindenütt csak a filloxera pusztításairól és a külföldről hozzánk származott szőlőbetegségről hallunk siralmas panaszokat. Csendes szomorkodással regélnek az öregebb szőlősgazdák arról a jó világról, a mikor a filloxera előtti időkben hegyen-völgyön hangos szüreteken örvendeztek a szőlősgazdák a bőséges és jó terméseknek. Az ilyen bánatos visszaemlékezéseknek aztán rendesen az a vége, hogy a filloxera meg a szőlőbetegségek az okai mindennek. Az ujonnan telepített, rónasági szőlők gazdái is csak a szőlőbetegségekre panaszkodnak. Pedig hej! de sok más egyéb baja is van a magyar bortermelésnek.

Mert lám! a filloxera-veszedelmet sok vidék már valahogyan kiheverte, sok helyen meg épen most buzogólnak azon, hogy újra telepítsék az elpusztult szőlőket; azután meg a homoki szőlők is egyre szaporodnak. Az amerikai szőlők s az oltványok, meg a szénkénnel való gyérítő eljárás már diadalmas-kodnak a szörnyű kis ellenségnek. A külön-

böző permetezések, meg a műtrágyák s a gondos művelésmódok pedig egyre jobban védelmezik fáradságunk gyümölcseit más szőlőbetegségek ellen is. Mindezek tehát csak olyan bajok ma már, a melyek ellen szakértelemmel és költséggel lehet védekezni. Hogy azonban a költség kikerüljön, a termelést jövedelmezőbbé kell tenni.

Csak hogy nálunk épen a jövedelmezőség dolga áll mostanában nagyon rosszul. Vegyük csak sorra ennek egyes okait.

Első sorban is itt van mindjárt a hazánkban nem ritka jégverés, a mely az utolsó években sok jó borunkat leszüretelte ország-szerte. Ha a szorgalmas szőlősgazda 3—4 éven át összetakargatott valamit, az ötödik-hatodik esztendő jégverése megint csak elnyeli az iparkodás drága gyümölcseit. E baj ellen nincs más védelem, mint a jégbiztosítás, a mely orvosság megint csak keserű, mert ez is új költség.

Azután ritka esztendő az olyan is, a melyben a termést az ország egyik-másik vidékén a májusi fagyok meg ne dezsálnák.

Ezekhez az elemi csapásokhoz járulnak még azok a gazdasági és üzleti bajok is, a melyek ország-szerte többé-kevésbé mindenütt érezhetők. Ezek már a termés mennyiségét nem igen veszélyeztetik, hanem nagyon erősen nyomják lefelé az árakat.

Igen nagy baj az, hogy egyenlő minőségű nagyobb borkészleteket az egyes borvidékeken alig lehet beszerezni. Ugyanannak a szőlőnek két egymásutáni évbeli termése épen úgy eltűn egymástól, mint két szomszédos gazdának ugyanegy évjáratból való bora. Már pedig állandó és biztos bevétlőre leginkább csak úgy számíthatunk, ha évről-évre lehetőleg egyforma minőségű borkészletet, kellő mennyiségben vagyunk képesek nekik nyújtani.

Gondoljuk csak végig egy-egy magyar szüret lefolyását s még egy csomó termelési hibára, sőt vételre akadunk.

A mint a szőlősgazda jókor reggel elkezd a szüretet, a keverten ültetett szőlőfajtákat egymásután hordják együvé a nagy kádakban úgy a mint jön, reggeltől estig. Azután megpóssák, a tehetősebbek itt-ott szőlőmalmon megzuazzák, sőt — úgy a hogy — ki is préselik. A must aztán a maga emberségéből erjed úgy, a mint azt a pince hőmérséklete engedi. Már most gondoljuk meg, hogy a különböző fajú szőlőfűrtök érett-ségi loka mennyire eltér egymástól; az egyiknek csukortartalma nagyobb, a másiké kisebb; a korán reggel szedett, hideg szőlőből másképen indul meg az erjedés, mint a délutáni átmelegedett szemekből. A fehér szőlő héjában lévő igen finom, zamatos anyagok a törkölybe kerülnek s értéktelenül, kihasználatlanul pusztulnak el abban azzal a csukorral együtt, a melyet a tökéletlen taposás

és sajtolás nem tudott belőle kivonni. Maga a pince-kezelés legfontosabb munkája, az erjedés, a pince hőmérséklete szerint egyszerű hamarabb szűnik meg, máskor meg tovább tart, mint kellene.

Vajon csodálkozhatunk-e azon, ha a kevert fajtájú és különbözőképpen érett, hidegen és melegen együvé zagyvált szőlőből kevés és silány minőségű mustot kapunk? Nem természetes-e továbbá, hogy ebből a silány nyers anyagból a tökéletlen erjedés és a későbbi ügyetlen kezelés után, mindenféle betegségnek kitett rossz bort kapunk? Az ecetesedés, a dohososság, a nyulósodás, a törés és e nehéz derülés és sok más baj ered a hibás szüretelésből és helytelen kezelésből.

Aztán, ha e sok veszedelem között mégis csak talál a vevő kedvére való bort, tudnánk-e neki ebből egyforma minőségben még egy pár száz vagy ezer hektoliterrel szolgáltatni? Bizony még a legnagyobb termelők is alig képesek erre!

Általában a mi borászatunknak a következő fogyatkozásai és hibái vannak:

1. a drága nyersanyagot nagyon hiányosan, rosszul használjuk ki;
2. a gondatlan és hibás kezelés folytán sokkal silányabb minőségű bort tudunk előállítani, mint a milyent okszerű műveletekkel előállíthatnánk;
3. borainknak nincs állandó, egyforma minősége és jellege.

A legnagyobb baj, a melyből minden kár ered, az, hogy minden szőlősgazda maga szüreteli le a szőlőjét s borát maga erjeszti, kezeli és árusítja. Az 1—2 holdas szőlősgazdák egyáltalában nem, de még a nagyobbak is csak ritkán rendezhetnek be olyan nagy és költséges préházakat, erjesztő kamarákat, a szüreteléshez és a borkészítéshez szükséges drága gépeket és eszközöket, a melyekre a fent elősorolt bajok orvoslása végett szükség van. Bizony nem igen tehetik ezt a mi termelőink, különösen nem a kisgazdánk. A kinek egy kis megtakarított tőkéje volt, az jóformán elfogyott a védekezési munkálatokra, meg az újra telepítés költségeire, sőt sok szőlősgazda a rossz esztendő alatt adósságba keveredett. A legtöbb termelő tehát sem a maga tőkéjével, sem kölcsönpénzzel nem vállalkozhatik nagyobb befektetésekre. Tarthatnak-e maguknak tanult, szakértő borkészelőket, avagy maguk egész idejüket reá fordíthatják-e a néhány hektoliter bor kezelésére? Bizonyára nem!

Hogyha tehát virágzásra akarjuk emelni borászatunkat, akkor oda kell fejlesztenünk a szüretelést és a borkészítést, hogy az a legnagyobb szakavatottsággal és tökéletességgel végeztesse.

Nagy baja még a mi bortermelőinknek az, hogy a bor eladása körül nagyon járát-

lanok és habár a filloxera pusztításai és a szőlőinket ért más elemi csapások következtében évi bortermelésünk mennyisége telemeesen csökkent, sokszor hallunk panaszt a miatt, hogy a termelők nem tudják eladni boraikat, vagy pedig kénytelenek azt olyan áron adni, hogy azokra éppen vevő akad; viszont a fogyasztók alig bírják a jó bort megfizetni.

Mindezeknek a bajoknak megszüntetése vagy lehető orvoslása végett ajánljuk mi különösen a kis és a közép szőlőbirtokosoknak azt, hogy alakítsanak maguk között vidékenként pinczeszövetkezeteket.

Nagyon jó volna, ha ennek az egyesülésnek a nagy fontosságát jól észébe vésné minden olvasómnak; Pál apostol ékes szavaival szeretnék szólni, hogy mindenkit meggyőzzek arról, milyen nagy erő van az egyesülésben és milyen nagy gyengeség a magános elhagyatottságban!

Egy egészen ide vágó rövid kis történet jut eszembe, ez talán felvilágosítja azt a nagy gondolatot, a melyet az én egyszerű szavaim nem eléggé fejtenek ki.

Egy öreg, sokat tapasztalt gazda halálos ágya mellé hivatla hat felnőtt fiát s aztán hat pálczikát kötött össze jó erősen egy csomóba s egymás után felszólította fiait, hogy törjék ketté az összekötött csomót. Az erőtől duzzadó, edzett legények hiába feszíteltek meg minden erejüket, nem tudták ketté törni a köteget. Ekkor az öreg szétbontotta a csomót és elhaló erejével egyenként könnyedén eltördelte a pálczikákat; azután azt az intést hagyta örökül fiaira: »Lássátok, milyen gyengék lesztek, ha széthúztok egymástól és milyen erősek, ha összerakjátok, egyet akartok!»

Ugy vélem, hogy az egyes pálczikákhoz hasonlítanak a mi kis szőlősgazdák és az erős csomóhoz hasonlítanak a szövetségek bortermelői. A mi lehetetlen az egyesek gyengeségének, könnyű dolog lesz az egyesült erőnek.

E kis füzetnek éppen az a feladata, hogy megismertesse az érdeklődő szőlősgazdákkal ezeket a szövetségeket, tanácsokat adjon a megalakításra és vezetésre vonatkozólag végre pedig kimutassa, hogy miképpen segítenének a pinczeszövetkezetek a bortermelők elégtő bajain.

Megyei élet.

A megyei közigazgatási bizottság október havi ülését dr. Jankovich László gróf főispán elnöklété alatt f. hó 7-én tartotta.

Az alispáni havi jelentés a közigazgatás egyes ágaiban a vármegye területén előfordult eseményekről felolvasztván, a közigazgatási bizottság azt tudomásul vette.

Nagy-Kanizsán a kövezet vámszedésének meghosszabbítását a miniszter ideiglenesen engedélyezte.

Dr. Háy István vármegyei t. főorvosnak a közegészségügyi terén a vármegyében szeptember hóban előfordult eseményekről egybeállított és felolvasott jelentését a közigazgatási bizottság tudomásul vette.

Horváth Gyulának stridói helyettes anyakönyvezetővé kinevezetése tárgyában, Kovács Árpád túske-szent-györgyi anyakönyvezető helyettesnek ez állásáról való felmentése tárgyában a közigazgatási bizottság a belügyminiszterhez felterjesztést intéz.

Tóth István csáktornyai lakos a csáktornyai h. é. vasút mentén a 44-ik számú örháznál egy magán átjáró engedélyezését kérelmezvén, a közigazgatási bizottság Ziegler Kálmán elnöklété alatt a helyi szemle megtartását elrendelte.

A közigazgatási bizottság tudomásul vette a kereskedelemügyi miniszter leiratát, amely szerint az a kérelem, hogy a déli vasút mentén Komár-

sáros és Mura-Királynál a gyorsvonatok feltételeiben álljanak meg, nem teljesíthető.

Dráva-Vásárhelynél a csáktornya-varasdi vasút mentén egy sorompó felállítás ügyében Ziegler Kálmán elnöklété alatt a közigazgatási bizottság a helyszíni szemle megtartását elrendelte.

Az 1899. évben az állami utakon foganatosított építések és szállások felülvizsgálására határidőül a közigazgatási bizottság október hó 24—29. napjait tűzte ki; a felülvizsgálaton a közigazgatási bizottságot felkérésre képviselni fogják: dr. Gyömörey Vince a Sümegtől Zalabérgig terjedő szakaszon, Hertelendy Ferenc a Sümegtől Tapoleczán át Viegantig és Keszthelytől Tapoleczáig terjedő szakaszon, Bogay Máté Nagy-Kanizsától Keszthelyig, Ziegler Kálmán a Pécs—Varasdi állami uton, Orosz Pál a Pozony—varasdi állami uton.

Kir. tanfelügyelő jelentése szerint a lefolyt hóban az állami elemi iskolák gondnokságait és tanszületeit a miniszteri rendelethez képest felhívta a szorgalmi idő pontos betartására, az ifjúsági és tanítói könyvtárak szervezésére, a gazdasági ismétlő iskolák fejlesztésére, a tantermek kellő felszerelésére, továbbá, hogy a hazafias ünnepélyeket megtartsák és úgy rendezzék, hogy azok a növendékekben a hazafias érzést felkeltsék, öreg bitsék és fejlesztzék s hogy azokból a tanulók kegyeletos emlékeket merítsenek; kiváló gondot fordítsanak a növendékek vallás-erkölcsi nevelésére s a növendékeket a helyi viszonyokhoz képest az istentiszteletekre kísérjék.

Ruszkák Regina első domborui községi iskolai tanítónőnek megválasztását a bizottság jóváhagyta és bemutatott díjlevelét közigazgatási bizottság megerősítette.

Az árvászeki elnök jelentése szerint a fogalmazói karnál augusztus végén hátralebékban volt 8.951, szeptemberben beérkezett 4.308 s így összesen 13.259 ügydarab; ebből szeptemberben elintézték 4.750 dbot s így szeptember végén hátralebékban maradt 8.509 ügydarab.

Városi közgyűlés.

Csáktornya városi községi képviselő-testülete f. hó 5-én közgyűlést tartott, melynek legfontosabb tárgyát a községi elemi népiskola államosításának kérdése képezte.

A közgyűlésen megjelentek: Petrics Ignác városbíró, Novák Ferenc h. városbíró, id. Benesák Ferenc, dr. Schwarcz Albert, Benedikt Ede, Hirschmann Leo, Zakál Henrik, Nuzsy Mátyás, Tóth István, Ziegler Kálmán, Wollák Rezső, Molnár Elek, Hirschmann Adolf, Löbl Mór, Neumann Vilmos, Alszegehy Alajos, Bomecz Miklós, Golub József, Podvezanecz Antal, Iváncsik Mihály, Horváth Pál, Komár Ferenc, Szilágyi Gyula, Prusácz Alajos, Segovics Bálint, Probst Ferenc, Megla István, Plichta Béla községi képviselők.

Petrici Ignác városbíró a gyűlést megnyitja s előadja, hogy a község lakossága legnagyobb részének az az óhajta, hogy a község által fenntartott elemi népiskola államosítsassék. A községi népiskola fenntartása eddig 10.000 frtba kerül a községnek, s tekintve azt, hogy a tankötelesek száma évente szaporodik, több tanerőre, új iskolai épületről kell gondoskodni, a kiadásokkal túlterhelt község újabb anyagi áldozatokat hozni nem képes; mindezen előadott okokból a községi bíróság csatlakozik a községi elöljáróságnak e tárgyban hozott határozatához, s kéri a képviselő-testületet, hozzon elvi határozatot ez ügyben a kellő lépések megtételére.

Ezen előterjesztés vita tárgyát képezvén, többek hozzászólása után Ziegler Kálmán kir. közjegyző, közs. képviselő a következő javaslatot adja elő: Azon esetre, ha a község által fenntartott népiskolának államosítása oly módon vihető keresztül, hogy ez által az eddig viselt iskolai fenntartási költségek tetemesen lesszálanak, tehát a községnek anyagi helyzetén számottevő módon segít lesz: a községi népiskola államosításának keresztülvitele határozatassék el.

A községi képviselő-testület Ziegler Kálmán határozati javaslatát egyhangúlag elfogadja, s az ügy keresztülvitelével Petrics Ignác, Tóth István, Wollák Rezső, Hirschmann Leo és Plichta Béla képviselő-testületi tagokat bízta meg azzal, hogy eljárásukról annak idején jelentést tegyenek a közs. képviselő-testületnek.

A képviselő-testületi közgyűlésen még a következő ügyek tárgyaltak:

A képviselő-testület azon előterjesztést, hogy a laktanyába egy új legénységi árnyékszék állíttassék fel, nem fogadja el.

A szénátéren a tűzoltószertár melletti hid elkészüléséről a jelentés tudomásul vétetett.

A Ternava patak laktanya körüli részének szabályozását előtűntető, s bemutatott tervezet keresztülvitele elrendeltetik.

Ezzel a közgyűlés véget ért, s a jegyzőkönyv aláíratott.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó 1-ével a XVI. évfolyam utolsó negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátralebékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap széklődésében fennakadás történjék. Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Küldöttség a kultuszminiszternél.** A csáktornyai községi képviselőtestületnek f. hó 5-én, a közs. népiskolák államosítása ügyében hozott határozata értelmében Petrics Ignác v. bíró, Tóth István, Wollák Rezső, Hirschmann Leo és Plichta Béla közs. képviselőkből álló küldöttség f. hó 10-én tisztelegte dr. Wlassics Gyula vallás- és közoktatási miniszter Ő Nagyméltóságánál. A küldöttség nevében Wollák Rezső ügyvéd beszélt, előadván a község kérelmét a közs. népiskola államosítását illetőleg. A miniszter ur kegyes jóakarattal fogadta a küldöttséget és ígéretet tett, hogy a költségvetés keretében lehetőleg kedvező eredménnyel intézi el Csáktornya város kérelmét. A küldöttség tisztelegte ezenkívül Molnár Viktor miniszteri tanácsosnál és Halász Ferenc osztrálysztáncosnál, ahol szintén kedvező ígéretet nyert.

— **Hivatalos látogatás.** Soós Pongrácz László nagykanizsai kir. anyakönyvi kerületi felügyelő Kolbenschlag Béla járási főszolgabíró kíséretében f. hó 9-én és 10-én Dráva-Vásárhelyen, Vizi-Szent-Györgyön és Felső-Mihályfalván meglátogatta az anyakönyvi hivatalokat, melyeket rendben talált.

— **Csáktornya öröme.** Zalavármegye törvényhatósági bizottságának a legutóbbi rendes közgyűlésén hozott ama határozatát, hogy a csáktornyai árvapénzek körül sok évvel ezelőtt talált hiányok után esedékes, mintegy 9000 forintot kitévő kamatokat ne Csáktornya közönsége tartozzék megfizetni, a m. kir. miniszter jóváhagyni kegyeskedett.

— **Köszönetnyilvánítás.** Neumann Samu képfestő, kereskedő csáktornyai lakos a mura-közi tkpénztárban elhelyezett 200 frtról szóló betéti-könyvecskét a csáktornyai áll. ipar-testületi elnök kezére oly czélből adott át, hogy ezen tőke után esedékes kamat az ipariskolai tanulók két legjobb tanulójának évenként kiosztassék, — midőn ezt nyilvánosságra hozni van szerencsénk, nem mulasztathatjuk el ezen adományozásért hálás köszönetünket nyilvánítani. — Csáktornyan, 1899. október 8-án. — Godina Miklós elnök. H a r t m a n n Adolf jegyző.

— **Hymen.** Zágorhidai Czigány Bertalan mikéfi birtokos kedves leányát Klementin kisasszonyt e hó 24-én vezeti oltárhoz Nován Kumper Márton baki jegyző.

— **Áthelyezés.** A cs. és kir. szab. déli vaspályatársaság budapesti igazgatósága Berger Jenő csáktornyai vasúti gyakornokot hasonló minőségben Lepsénybe helyezte át.

— **Kinevezések.** Krausz Fülöp déli-vasúti ellenőr, ki Csáktornyan több éven át hiva-

talnok volt, pénztári kezelő államásfőnöki minőségben Ágfalvára helyeztetett át. — Bachrach Nándor csáktornyai vasuti díjnok kezelő-gyakornokká, Szojha Ferenc pedig díjnokká nevezetett ki.

— **Kántortanító választás.** A vízi-szentgyörgyi üresedésben volt kántortanítói állásra f. hó 8-án a 3 pályázó közül Szlámké József okl. tanítót, a csáktornyai áll. tanítóképző-intézet tavalý végzett növendékét választották meg.

— **Ujenczok bevonulása.** A besorozott dsidásujenczok f. hó 10-én vonultak be a Csáktornyán állomásozó dsidás, s katonai esküjüket kiképzetésük után, a jövő hóban fogják letenni.

— **Szerencsétlenség.** Novák István farkashegyi (Vukanovecz) lakos Antal nevű 8 éves az udvarban lévő meszesgödörbe esett, s belefuladt.

— **Választás.** A perlaki üresedésben levő közs. aljegyzői állásra megválasztott Füzesi Gusztáv okl. jegyző, csáktornyai szolgabírói irnok.

— **Pályaudvar kibővítése.** A mura-kereszturi vasuti pályaudvart kibővítették, s a kezelő személyzetet is szaporították.

— **Szüret.** A muraközi hegyekben az idei szüret is igen rossz volt, melynek oka jórészt az elterjedt szőlőbetegségekben keresendő.

— **Táncmulatság.** A csáktornyai kereskedelmi kaszinóban f. hó 7-én sikerült táncmulatság volt, melyen a tagok közül számosan vettek részt, s a kedélyes társaság a késő éjjeli órákig maradt együtt.

— **Birtokeladás.** Matosovics István volt stridói plébános santaveczy birtokát eladta gróf Dunay Agenor stridói földbirtokosnak. Matosovics plébános Zágrábba távozik nyugalmomba, ahol háztulajdonos.

— **Tanítónőválasztás.** A mult heten Beliczán 4 pályázó közül tanítónővé választott Grész Valéria okl. tanítónő.

— **Tolonczolás.** A mura-szerdahelyi csendőrség f. hó 8-án 18 személyből álló cigánykaravánt tolonczolt Csáktornyára, honnan illetései helyeikre tolonczoltattak.

— **Kimutatás.** A csáktornyai m. kir. anyakönyvi kerületben a szeptemberi bejegyzések. Születtek: Horváth Rozália, Holcz Mihály, Krajnár Rozália, Toplek Rozália, Brátics Ferenc, Belső Mihály, Gráhovecz Rozália, Baksza Mihály, Sopár Mária, Zelek Mihály, Kolacz Mihály, Schrai Lina, Hunyadi Sándor, Horváth Terézia, Winkelmann Edi, Tersztenyák Mihály, Goricsáncz Mihály, Bisztraics Terézia, Hajdinyák Mihály. — Meghaltak: Poszávecz Mihály 4 éves, Krajnár János 73 éves, Zobecz Ferenc 22 hónapos. Németh Etelka, 4 hónapos, Novák Éva 21 hónapos, Hunyadi Sándor 1 napos, Tersztenyák Mihály 2 órás, Czár Mihály 63 éves, Plevnyák Katalin 5 hónapos, özv. Kolacz Bálintné 65 éves. Házaságok kötöttek: Köszel János és Stebich Mária, Persi István és Orsanics Mathild, Sosterics Elek és Sági Ella, Horváth József és Csesznák Julia.

— **Fortuna otthona.** Az osztálysorsjáték utolsó húzásán a 600.000 koronás jutalom nyeremény a rendkívül szerencsés és hírneves G a e d i c k e A. főgyűjtődjében (Budapest, Kossuth-Lajos utca 17.) vásárolt 62551. számú sorsjegyre esett. Ezen főelárusító kifizetett már vevőinek egy 400.000 koronás nyereményt, kétszer 100.000 koronás nyereményt, háromszor 60.000 koronás nyereményt. I. osztályú sorsjegyek ezen szerencsés főelárusítónál és lapunk kiadóhivatalában már most kaphatók.

— **Az osztálysorsjáték** a banküzletről régóta meggyökerezett egész sor elfoglaltságot szünetelt meg. Illeszen a nagyközönségnek igazában csak most volt rá alkalma, hogy az üzletnek ezzel a nemével is megismerkedjen és meggyőződjön róla, hogy a bankár is, a kit az osztálysorsjáték különben főelárusítónak nevez, a legszigorubb lelkiismeretességgel viszi az üzletét. Az ismeretessé lett nagy főelárusítók közt L u k á c s V i l m o s (V. Fűrdő-utca 10.) csakhamar a legnépszerűbb lett. Abszolút megbízhatóságának és üzleti előzékenysége a régi jeles szakembert a közönséggel is megkedveltették, úgy hogy az ő főelárusító üzletéből való osztálysorsjegyeknek bizonyos nimbusuk van. Lukács Vilmos főle osztálysorsjegyeket keresnek azok, a kik az osztálysorsjegyeket nyerő valószínűségét fokozni akarják. Most is nagy lesz a kelendőségük, hogy piacra kerülnek az V. osztálysorsjáték első osztályának sorsjegyei. Az új sorsjáték nagyérdéki játéktérre ezuttal is ötvenezer nyereményt biztosít a sorsjegyek tulajdonosának, s e nyeremények között egész sor olyan van, a mely a szó szoros értelmében vagyonos emberré teszi a megnyerőjét.

A háziaszony takaréksága egy fiatal házaspár szerencsétjét alapította meg. Mint bennünket megbízható forrásból értesítenek, egy hivatalnok családja nagyon sok anyagi viszonyok közt tengette életét. A férj alig volt képes a szerény háztartás költségeit beszerezni, sőt a midőn ezenfelől még súlyos betegsége esett, a különben felhőtlen házasság nyugalma az egymást szerető férj és feleség között már-már veszélyeztetve volt. A nyomort a gondok csak nyomasztóbbá tették. A férj csüggedve gondolt nehéz helyzetükre. Az asszony azonban nem esett kétségbe, hanem bátorította férjét és biztosította, hogy nemsokára, már a legközelebbi napokban a sors jobbra fordul. És ez így is történt. Mert amint a szükség és gond legmagasabb fokra hágott, a fiatal pár pedig megfosztva minden élelmiszertől az isteni gondviseléshez fohászkodtak. váratlanul feltűnt szerencsecsillaguk, — a legutóbbi osztálysorsjátéknál megnyerték a nagy nyereménynek egyikét. Az asszony t. i. daczára a nyomornak, daczára a kísértésnek, hogy a szükség napjaiban eladja az összekuporgatott filérjein vásárolt sorsjegyet, elleált és ezen kitartása folytán vagyonhoz jutott. A Török A és Társa cég szerencsője folytán — mert itt vásárolták a nyerő sorsjegyet — a gondot, szükségét és nyomort jólét, szerencse váltotta fel és a férj felgyógyulása után, dicsérték a Török bankház szerencsétjét és most boldogan élnek a most kezdődő osztálysorsjátéknál olvasóink figyelmébe ajánljuk ezen céget, mely szerencsésénél, szoliditásánál és megbízhatóságánál fogva amugy is nagy bizalomnak örvend. Török A. és Társa bankháza Budapesten a beérkező megbízásokat pontosan, gyorsan és megbízhatóan teljesíti. Az első osztályú sorsjegyek árai: 1/1 sorsjegy 6 frt 1/2 sorsjegy 3 frt, 1/4 sorsjegy 1 frt 50 kr., 1/8 sorsjegy 75 kr. Sorsjegyek bevásárlásánál Török A. és Társa budapesti bankházát, Váci-kört 4/a legmelegebben ajánljuk.

— **Egy praktikus találmány.** Pár hónappal ezelőtt talált fel és realizált 2 megynékbeli úri ember egy egyszerű gépet, az ugynevezett földmérő taligát, melyre tulajdonosaik (Stádel és Torkos) szabadalmat is nyertek. Ezzel az egykerekű taligával bárki is a legpontosabban fölmérheti birtokát, rétjét, szántóföldjét, szőlőjét, kertjét, telkét stb. anélkül, hogy a fáradságot és sok bábálást igénylő mérőlánczsal való mérésre szükségé volna. A földmérő taligának a kereké 6 küllője által lábakra van felosztva s egy fordulóra egy ölet, két fordulóra két ölet, tíz fordulóra tíz ölet mér le s így tovább egész száz ölig, a mikor a fölmért terület mutató óraszerkezet magamatól csönget. Ekkor a gazda feljegyzí magának az első százat s folytatja a mérést tovább az álltal, hogy a taligát tolja maga előtt. Minél gyorsabban halad a gazda taligájával előre, annál hamarabb mérí fel földjét. A földmérő taligával való mérés oly egyszerű, hogy semmiféle különös ismeretnem kíván. Ez a praktikus földmérő eszköz

a Stadel-féle gazdasági gépgyárban Győrben kapható 18 frtért. Egy birtokosnál, községnél s nagyobb gazdánál sem volna szabad hiányoznia. A gép szerkesztőségünkben is barmikor megtekinthető.

— **Ajánkőzés.** Branovics János muraközi születésű kovácmester ajánlja magát kovácsnak Muraköz valamely községébe, a grófi majorba, vagy más birtokhoz kovácsnak. Lakik Bécsben (Schrötter-Gasse 23. II. 10.)

A család öröme.

A következő levél ékes bizonyítja, hogy a sok betegség által megrontott vagy meggyónítet vért föl kell frissíteni. Erősítésére tehát nagy gondot kell fordítani. E célra a Pink-pilulát kell használni, az egyedüli helyreállítószert, melynek eddig meglepő eredménye volt. Bochet József, ez-élt tanító Hanteluce-ban, Beaufort mellett (Savoie, Franciaország) a következőkben három gyógyulást mond el, melyet a Pink-pilulával ért el.

— Három év óta, így írja levelében, borzasztó gyomorbaj kínozott; nem volt már étvágyam és a keveset, a mit ettem, nem tudtam megemészteni. Gyakran fuldoklás fogott el és hánytam. Semmiféle szer sem adott megkönnyebbülést. Jól tudom ugyan, hogy hatványtévés korában nem várhatja az ember, hogy ugyanolyan gymra legyen, mint a milyen huszéves korában volt, de mégsem vesztettem el bátorágomat és jól tettem, mert mióta a Pink-pilulát ismerem és használok, teljesen egészséges vagyok. Jól eszem, jól émezték. Leányom, a ki mint én, beteg volt, a Pink-pilula használatával szintén meggyógyult. Továbbá, a mi még meglepőbb, feleségemet, a kinek husz év óta a vér élessége volt a baja, a mi fején kiállhatatlan vizketést és kiütést okozott, a Pink-pilula tökéletesen meggyógyította. Most fájdalom nélkül fésülködhetik, a mi azelőtt lehetetlen volt, haza jameit fényes és megnőt. Örülök, hogy ezt husz évi szenvedés után megrihartom. Láthatja, mekkora örömet szerzett családoknak a Pink-pilula.



Mindebből világosan kintünk, hogy a Pink-pilulának a legkedvezőbb hatása van mindazokra a betegségrekre, a melyek a vérszegénység vagy az idegyőngyesség következtében keletkeznek. Persze ilyen betegség sok van. Például: vérszegénység, idegesség, sárgaság, gyomorbaj, reumatizmus stb. A Pink-pilula kapható Magyarországon a legtöbb gyógyszerüzletben. Egy doboz ára 1 frt 75 kr. és hat doboz 9 frt. Magyarországi főraktár: TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerüzletében, Budapest, Király-utca 12.

Vasuti menetrend a csáktornyai állomásánál. (Érvényes május 1-től szeptember 30-ig.) a) Déli vasút. **Érkezik Kánizsa felől:** d. u. 4:01 szmzv., d. u. 12:58 gyrv., reggel 8:12 gyevv., éjjel 1:07 gyv., reg. 5:51 szv. — **Indul Prágerhof felé:** d. u. 4:15 szmzv., d. u. 1:01 gyrv., éjjel 1:10 gyra., reggel 6:06 szmzv. — **Érkezik Prágerhof felől:** reggel 4:36 gyrv., d. e. 10:50 szmzv., d. u. 3:59 gyrv., este 9:55 szmzv. — **Indul Kanizsa felé:** reggel 4:39 gyrv., reggel 5:52 gyevv., d. e. 11:00 szmzv., d. u. 4:02 gyrv., este 10:07 szmzv. — b) **Magy. államvasút. Érkezik Kis-Czellről:** este 9:42, Z.-Egerszegről: reggel 8:40. **Indul Kis-Czellre:** reggel 8:04, Z.-Egerszegről: d. u. 4:28. — **Érkezik Zágrábból:** d. e. 10:55 és este 9:30. **Vazazsdról:** reggel 4:18, reggel 5:38, d. u. 12:50, d. u. 3:50. **Indul Zágrábba:** reggel 4:44 és d. u. 4:25. **Vazazsdra:** d. e. 11:44, d. u. 1:20, este 10:17. **Novimároftba:** reggel 6:15.

Szerkesztői üzenet.

— **A kulturpolitikusok figyelmébe** című közleményt vettük. Becses levelére csak annyit, hogy közleményének az irálya nem döcög, sőt élénk és határozott, itt-ott tul erőteljes, de csi-szolható. Az ügy korszerű s nem kivihetetlen, azért közzélni fogjuk mielőbb. Ilyen s hasonló irá-nyu ügyek megbeszélése mindig hasznára van a közügynek.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF

Kiadó és lapulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR).

Sve pošiljke se tičuće zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Jožefa urednika u Čakovcu.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljaju.

MEDJIMURJE

na hrvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjedan jedanput i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 4 frt
Na pol leta . . . 2 frt
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broj: koštaju 10 kr

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Šparkasse«, »Medjimurske Šparkasse«, »Šparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

S o l.

Sol je zaisto dragocjeno blago za život človeka i živinah. Jedna takva stvar je to, koju nemremo stradati ako hoćemo, da jestvina nam bude tečna. Negdašnji človek je tak rekel da se pokvari juha, ako nega vu njoj soli. To je jedini material rudni, s kojim se hranimo, kojega siromak človek, koji samo z kruha i krumpěra živi, ravno tak nemre stradati, kao travu jedeća domaća živina, koja k jaslām zvezana, nemore si najti sebi priličnu hranu, nego more se zadovoljiti s onom hranom, koju pred nju deneju.

Sol je jedan del mokrine tēla; nahadja se vu krvi, vu mleku, v calini i t. d., pak ako ju v prilični kulikoči ne donesemo v krv: celo telo živinčeta bude betežno, i ako ne pomoremo vu ovoj falingi, more i poginuti živinčeta od solnoga glada.

Sol prepomoge prekuhanje hrane vu žaludcu. Takvo živinčeta, koje vživa sol, ima gladkešu dlaku, mehkešu kožu, kak ono, koje sol nedobi. Najviše soli zahtevaju preživajuća živina, kak naprimer krava, koza i t. d.

Ali kak je potrebna sol človeku i živinam, tak je ravno škodljiva i vno go soli jer je vno goput zrok i ogifljanju, čemo su zvanjski znaki, da se živinčeta oguravi, zadnje noge se oslabiju; zatim pak dohaja, da hoće bluvati, tiranje črevah, zmetanje, vužiganje

žaludca i čreva pak sa tem veliko spokvarjenje živinčeta. Solnato ogifljanje spoznamo, kad se živinčeta poleg svoje velike žedje napuhava, metati počē, i dihanje je težko. Pri kravaj zvan ogurovanja još i dojtbla popusti.

Znam slučaja, — gde jedan birkas čez mesec dan nije dal birkam sol, pak onda najedenput njim je sipal prevnogo soli v jasje, koje su onda birke naglo poiskale, zbog česa su zalem šinjake trdo napre rivala, a potlam pak med krči su poginule. Ali to se vno goput i pri svinjah pripeti, kad solnatu šunkinu juhu vlejem vu velikoj kulikoči med krmu. Iz toga pak to dohadja, da falinga je, ako nikak nedamo stalni živini sol i falinga je, ako preumerno i neredovitno damo njoj.

Najprije moramo sol na drobno razdrobiti, jer ako koje živinčeta debele komade pogutne, ovi se v žaludcu pomalem raztalaju, pod jednim i škodljivo grizeju v žaludcu i po črevih mreno slinah. Ali zato iz fino natučene soli ni smeti najedenput vno go dati. Više moremu dati po časah marhi za povanje, mladi marhi, kak onoj, koju pivtamo, koja samo tuliko zahteva, kuliko zahteva, da krma bude tečneša.

Na dane i po komadih moramo računati: pri konjih 10—15 grammov, pri pašnih kravah 20—25 gr., pri mladi marhi 10—20 gr., pri birkah 40—60 gr., pri ov-

cah i kozah 2—6 gr., na zadnje pri svinjah 3—10 gr. kulikoče.

Čistu kamenatu sol, jer je draga, redko znamo živinčetu dati, nego bolje tako zvanu denaturalnu, tojest takvu, koja poleg pomešanja nekojih sredstvah (pelinski prah, gips, čadje i t. d.) nije za človeču potreboču, koje i država jeftiniše daje.

Sol ili tak damo, da po krmi jednako razsipamo, ili pak med sečkastu krmu, poseje i t. d.) zmešamo, ili osobito pri svinjah med ščavu, nazadnje pred birke pak v kopanji denemo.

Ali gazda poleg sve svoje pazljivosti nemre svigdar pogoditi, da kaj kuliko soli potrebuje, zato je prava dobrota za gazdu i na njegovu brigu zapašćeno živinčeta, ako cele kamenate solne kocke ili s mešterškim načinom vu formu cigla zprešanu tak zvanu lizanu sol dene pred nje, iz toga onda tuliko ližeju živina, kuliko njim volja drži, pak vućem po takvim načinom zvišega i kvara se giblemo, redovito i lepo moremo šparati s soljom.

Vrednu dakle veliku cenu ima lizana sol, osobito pri konjih i birkah, osobito, ako je kamen tak tvrd i pun, da se z njega na lehkoma komadi nemreju tretji, koje ako bi se pogutnoli — kak sam već to kazal — bi na škodu živinčeta bili.

Vezda, kad gazda jeftino (fal) more dobiti denaturalnu sol, mu je dužnost, da na posoljenje vekšu opazku drži, makar

Z A B A V A

Professorska šala.

Na varaždinskoj gymnaziji je stari podvornik Binder odzvoni u gymnazialnem turniču zvonce u deset sati, tak nazvani deset minutni odmor. Iz svih razredah se je čul on navadni žamor, koj se čuje, kad su dijaki sami, a strogi gospoda professori su se žurili u professorsku sobu, za da se med duševnim razmatranjem, za dojdžu još jednu uru naučanja priprave. Nekoj izmed njih je imal pri sebi perca ili kakovoga vrtnja, a to je nuz spomenek, za okriepu tiela bilo dobro za zagriziti.

Vani je puhao sever, te je nosil sniežne pahulice, kak da gore vetraju kuruzu, a u sobi je bilo liepo toplo, jer drvje je bilo dosta a Tinček nije šnjimi niti najmanje šparal. Uslied toga je i stara željezna peč bila na jednoj strani, na kojoj je u njoj gorelo, bila tak vruća, da je bila zažarena, kak željezo koje kovač iz ognja potegne.

U misli zađubljen stoji pred njom skroz učeni professor poviesti Koržinec, te u nju nepomično gleda. Bog zna, kaj si je pri tom mislil.

»No, Koržinec« — veli mu professor

matematike i phisike Folprecht — »Tebe veseli ova zažarena peč, ili te valjda zanima, da se navadno veli, peč je razbelena od vrutine, a moralo bi se reći, da je razžarena, jeli?«

»Na svaki način« — odgovori Koržinec — »To mora neizmerna vrućina biti. Tko bi tu sad prstom pritisnuo, koža bi mu sigurno gore ostala.«

»Niti na pol nije tak vruća, kak ti misliš« — odgovori Folprecht — »dapače ti velim, ako mi daš cvancigu, ja ju obleznem i ako hoćeš, ja ću na nju moj jezik pritisnuti i celiu jednu minutu ću ga na njoj držati.«

Koržinec ga široko pogleda, a Folprecht opetuje svoju tvrdnju i ponudu.

Koržinekove oči su sve širje postajale; on je sgražajuć se gledal sad na razžarenu peč, sad na svoga odvažnoga, dapače hlabroga i junačkoga kolegu.

Medjutim je i ostale kollege u sobi taj spomenek opazne učinil, te su se ovim dvima približili i u okrug oko njih stali, znatiželjni, kak će se to svršiti.

»Neka Tinček slobodno više drv u nju nahiće tak, da bude sva okolo zažarena« — veli Folprecht po tretji krat — »ja iz svoje rieči niedem, kaj sam rekel, to ću i

učiniti, ako mi najme daš cvancigu, ja ju obleznem.«

U glavi šparnoga Koržinka se je pričela znatiželjnost sa šparanjem boriti. Rado bi videl, kak će Folprecht žareću peč obleznuti, a opet mu je bilo za srebrnu cvancigu žal. Ali konačno je ipak znatiželjnost obladala.

»No, to bi pak ipak rado videl« — veli, i zvadi iz žepa cvancigu i preda ju Folprechtu.

Folprecht ju odmah vzeme te ju jezikom oblezne, cvancigu najme a ne peč, pak riečmi: »Ova mi bude na večer pri »Vujčeku« svoju službu činila« turi je u žep i smijuć se otide u šesti razred matematiku predavat, a Koržinka ostavi med smijućmi se kollegi u sobi.

Jelen.

Gospon aktuar Antolek je nieko vrijeme, dok je bil u Prelogu kod kotarske oblasti, se pustil u jagariju, kak je to već za ono doba u Medjimurju navada bila. Kad je samo imal vriemena, to je on uzel pušku na pleća, pak hajd na polje i bil je podpun jagar — on je barem mislil, da je. Kada se je u svoj m novem jagarskem kaputu u

nije redka tužba, da pored nijednoga zmešanja denaturalnoga sredstva živinče tiranje dobi.

Tak dugo, doklam gazda takvu sol dobi, koja bude njegovu svu želju u tom poslu spinula, nek hasnuje ovu sol.

Majcen Ferencz.

Od jedne fajte svinjah.

Z med englijskih fajtov svinjah med nami su najbolje razširjene tako zvane jorkshir i berksirske fajte; tojest one, koje belu i gladku dlako imaju. Jako dobrih fajtih svinje su to, koje već u šest-sedem mesečni dobi njivi je moći pod marosec pustiti bez toga, da bi se morali bojati, da pored toga bi svinjice zaostalo vudrašenosti. Jedno ljeto stara prasicica od ove fajte redovito ima osam—deset pajeckov, pri drugi kotji već dvanajst i taj broj se zdiže na petnaest. Znano je, da veliki broj pajeckov još nije dosta za zvešćenje. Treba nje i odgojiti. Meiszenska fajta i u toj tēm se kaže, jer vngno mleka da i praščici se fletno odgojju tak, da već u tri tjednov starosti moći je s ječmenskim šrotom i s obranim mlekom hraniti, v šest tjednov starosti moći je od trgnuti od cečka, jer onda su već 15 kil žmehki. Meso je slabo, fino s maščom lepo odrašeno i mašča je lepa. V devetim mesecu tusta svinja ima 125—150 kil, zato i varaški mesar takve svinje rado kupuvlje. Za domaću potrebu je jako prilična ta fajta, jer se more nahraniti, da ima 350 tijam do 400 kil. Osobito dobro je to za takve gazde, koji nemreju je na pašu stirati, nego su prisiljeni nje doma držati.

Iz povesti Magjarske.

Dalje.

Rudolf (1576—1608).

Rudolf je za sve imel bolje volju, kak za ravnanje jednoga orsaga. On je bil zvezdoznac, vurar, malar i sve drugo, samo dober kraj ne. To je i on sam čutil, zato je magjarske posle na Ernő hercega, a ravnanje

Hrvatske na Karolj nadhercega ostavil, a on se je zapral u svoju palaču u Pragu i bez nemira se je boravil sa gori spomenu-timi. Magjarom se nikak nije vidlo, da kralj niti med nje ne dojde, niti orsačko spravljiste ne glasi, zato se je na hitrom razpalo jedinstvo med magjari i med vladom.

Nazadnje je Rudolf ipak pustil na volju magjarov i 1580-ga je glasil orsačko spravljiste, na koje je i sam došel i kad su mu magjari sve nevolje predstavili, obećal je, da bu 1583-ga vraćujući nevolje opet osobno držal spravljiste. Tak je bilo, 1583-ga je držal spravljiste, ali s malom svrhom, jer su nevolje već tak stare i ukorenjene bile, da je nje težko bilo izkoreniti.

Med tem se je i turk počel gibati. Istina da je Rudolf 1590-ga na 8 ljet mir sklopil, ali turk je to pretrgel sa takvim načinom, da su nekoji paše u susednu magjarsku stran vdrali, koje su onda magjarski vodje pobili, zbog česa se je turski sultan tak razrdil, da je sam peljal iz 150 jezer vojakov stojeću vojsku u Magjarsku 1596-ga, ali vojsku mu vezda nije velika sreća pratila.

Kak je Rudolf začul, da je turk u Magjarsku vdrl, je na pomoć poslal nemšku vojsku pod vodjom Matjaš nadhercegom, kojemu su podvodje bili Zrinyi György, Pálffy Miklós, Nádasdy Ferencz, Forgách Zsigmond.

Matjaš je najprije Esztergoma preuzel, gde je junačku smrt našel Balassa Menyhért pesnik. Med tem je Miksa herceg osvojil Papu, a 1598-ga pak su Pálffy Miklós i Schwarzenberg Adolf sa 5 jezer junaki preuzeli Győra, gde je 1700 turkov opala a 300 pak njih je u robstvo došlo. Vitezki vodje su zatez prevzili Tatu, Veszpréma i Palotu, gde je svigder turk veliki zgubitek imel. Istina, da je pri Egru Mohamed sultan gvinul, jer su ovdje stranijski junaki Nyári Pávla vodju zaprl i predali su grada, ali pri Mezőkeresztes-u je Sultan tvrdu pobitku trpel, jer je ovdje 20 jezer junakov i više stukov zgubil.

Bitke proti turkom su pretrgle bune u Erdelju. Najme još 1594-ga je Báthory Zsig-

mond odpustil Erdelja Rudolfu, od kojega je zato Rabor i Oppelna i zmed kćerih jednu za ženu dobil. Ali kak je Rudolf prekel Erdelja, već je Báthory druge miseli postal i kad je počul, da nemci hudo postupaju sa pukom u Erdelju, je sa ženom u Erdelj odisel, a Rudolfu pak je to na glas dal.

Ali duša Báthory-a je niti vezda ni imela mira. 1598-ga je vladarstvo prek dal svojomu tetcu Báthory Endre nadbiskupu, a on pak je k svojemu šorjaka, Zamojszky-u odisel, gdo je u Poljskim kancelariu bil.

Báthory Andrašu je prvo delo bilo, da sa Rudolfom mir sklopi, a Mihalja vojvodu, koj je pod Erdeljsku vlast spadal, na vernost ukori. Mihalj je kazal, da je veren prama Báthory Andrašu, ali ov lukavec je to samo z vuna kozal, jer je zatez nem dugo na nepripravnoga Báthory-a vudril i njega dal zaklati.

Rudolf je zatez Básta Györgya poslal u Erdelj, gdo je iz prostoga kapuša postal generališ. Ov čovek je nemilostiven bil prama puku i gdo je proti njemu reč podigel, nemilo je dal ubiti.

Zbog svih ovih su erdeljska gospoda k Bocskay Istvánu prestupili, gdo je i hajduke (ondašnji soldati, ravno tak kak vezda honvédi) na svoju stran predobil i tak Básta-u kak Barbiano-u vodju je svadal i tak postal vladar Erdelja.

Magjari nikak nisu mogli biti zadavoljni sa vladanjem Rudolta. On nije hotel već dugo vremena držati spravljiste, u svaku mestu je nemške službenike del, korunu je u Pragu držal, gde je čez dnëve zaprt bil u palači, boraveći se sa kajkakovimi drugimi posli, samo sa vladanjem ne. To je magjare tak žalotilo, da je više varašov, — kak na priliku Kassa, Bátfia, Eperjes, Késmárk, — k Bocskay-u prestupilo. Na to je Bocskay u Szerencsu spravljiste držal, gde su njega za vladara Magjarske i Erdelja skriknuli. Mohamed sultan mu je i kraljevsku korunu poslal, ali Bocskay je niti kraljevski naziv, niti korunu ni hotel prijeti. Bocskay je tak srečno vojuval, da je Rudolf prisiljen bil s njim mir sklopiti 1606-ga.

zrcalo poglednul, dukalo mu je u grudih srdce od veselja. U to ime si je dal iz Pešte po pošti sasvim novu drotaricu duplenku poslati, koju, kad je u Prelog prispela, je od milinja gladi i dragal. Pak ipak naš dragi gospon aktuar nije nikad divljačku krv prelejal. Za vrieme od dva mieseca, odkad se je u jagariju pustil, pružila mu se je samo dva krat prilika, da je pucal, i onda je hit svaki krat otišla po kuruzi ili po hajdini. — sreća da on hip nije nitko onde drača bral ili lena plal. —

Na jedan krat je puknul glas, da su iz magjarske strane preko mure doplavali dva jelena ogromne veličine, i grofov jagar, gospon König iz Domašina naredi odmah u Murščaku na nje lov, pak pozove svu gospodu, za koje je znal, da puške imaju, te se istim have, na tu zabavu. Dakako, da je med pozvanimi i gospon aktuar bil. On je od onog hipa, kad je pozvan bil u lov na jelena od uzrujnosti skoro-skoro zimlicu dobil. — jer ako mu sreća posluži i on jelena strelil! —

Ciele noći nije mogel spati, dani su se tak pomalo jedan za drugim vlekli, da mu se je činilo, da su tri u jedan skupa zlejani, a onda jošće noći k tomu — nije se bilo moći včekati! —

Tandem negda se dovleče taj veliki, dan! I gospon aktuar je bil podpun jagar, to jest, ako ga oprava takovim čini. Sve je na njem bilo novo i on je bil tak »feš«, da ga je bila milota pogledati. I sam gospon jagar König, koj je gospodi lovcem u lovu miesta delil, je niekom dopadnostjum našega, za onda još mladoga aktuara, gledal.

»Jeli budem dobro miesto dobil?« — Zapita aktuar, kad su kroz šumu išli, koja je na veliku občinsku gmajnu iliti pašnik graničila.

»Najbolje!« — odgovori grofov jagar, a k tomu je i sebi misli; »gde buš najmanju nesreću mogel prouzročiti, ti — —!« Jer grofovomu jagaru su aktuarove sposobnosti bile dobro poznate, pošto mu je aktuarov predstojnik već prije sve povedal i njegovu lovačku okretnost podpuno opisal. Opis predstojnika pak je na toliko za aktuarovu jagariju govoril, da kad bi to grofov jagar bil prije znal, niti gospona aktuara nebi bil u lov pozval.

Anda je sad grofov jagar svakomu pozvanom gostu njegovo miesto opredelil i naš aktuar je dobil svoje, koje mu se je i dopalo, i to je bilo na kraju šume od trih stranah zaraščeno šikarom na četvrtj strani veliki občinski pašnik. »Sim dohadja jedan

osobite veličine jelen« — je jagar rekel, dok je aktuaru njegovo miesto kazal — »Ovde neka dobro paze, jer to bu samo neobičan slučaj, ako ga današ nebude sim« — a u sebi je misli: »Čekaj fušar, ovde nemreš nikakvoga kvara učiniti.«

Aktuar je anda na svom odredjenom miestu jedno vrieme nepomično stal, a kad mu je to već dodijalo, jer se niti sraka od nikud nije hotela pokazati, a kamo bi jelen, onda se je na jedan blizu ležeći stari trčak sel, svoju duplonku kuglom nabit u po-prečki krila, kak pravi jagar u rukah držal, te se je sve na okolo zgledaval tak gizdavo, kak da je to njemu još od negda navada, nekoliko jelenah postielati.

Pol ure je tu tak sedel, srdce mu je kucalo, kak da polaze koj juridicki rigorozum. — Eto na jedan krat — po suhem listincu nekaj zašumi — po gibanju šikarja se je moglo zaključiti, da mora nekaj velikoga biti — jelen.

Na jedan krat se razširi svrže šikare, dva špičasti kraji se pokazu — naravski od jelenovih rogov — a za njimi se kroz šikaru porine debela glava — jelen — —!

»Bum — bum!« — Puška je svoje učinila.

Nagli kovaki se čuju sretnomu lovcu

Rudolf je i sa turkom sklopio mir na 20 let, a zatim pak je ne dugo kraljeval, jer je od svojega mlađega brata Matjaša prisiljen bil korunu Matjašu prek dati. — Vu ovom letu je i Bocskay vumral, na mesto koga su 1608-ga vu Erdelju za vladara Báthory Gábora zebraeli.

(Dalje sledi.)

Loparits.

KAJ JE NOVOGA?

— *Prosimo naše poštuovane predplatnike, naj nam vu zadjim fertalju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplate ponoviju.*

Spomenek.

Prošli tjeden v petek je bilo petdeset let, da su v Arad varasu trinajst magjarskih vodjah, kakti mučenike skončali za slobosčinu magjarsku. Devetim je vuže, četirim pak je kuglu odsudil neprijatelj: i suda su savršili. Svi trinajst vodji ne jedenput, nego stakrat su stali pred smrtju tam, gde su kugle kak ploha curele, bliskale i praskale se sablje; — kakti pravi vojniki su se držali pak i vezda njim je zadnja reč bila: Domovina! Za domovinu su se borili, za slobosčinu magjarske domovine, pak makar je magjarska vojska doli dela oružje pri Világosu pred rusom, s onim mišljenjem su vumrl, da nisu se zabadava vovjuali, da nevumreju zabadava: da na njihovim grobu bude znovič s cvel slobosčine magjarske.

Ivo, zadnje ufanje njihovoga srca, zadnja misel njive duše se zpunil. Na piacu Arada velika štatua glasi nevmerjenost trinajst mučenikov i sa tem goristajanje magjarske slobosčine. Narod i kralj su se pomirili i ov mir je pravi, pošteni bil. Rasvetila se zora slobosčine, cvetje je cvelo na grobu mučenikov, ali ovo cvetje već nismo zalevali suzami našimi. Posle boja se sledilo mirno delo: narod i kralj su ruke skup primeč delali na zveličanju domovine, na

približavati — »Halloh!« zavikne grofov jagar — »Anda se je njim ipak sreća nasmejala?«

»Ogroman jelen — »veli gospon aktuar ves u neizmernom veselju plivajući.

Grofov jagar ide odmah na pokazano mu miesto, gde pogodjeni jelen mora u svojoj krvi ležati, a ostali lovci, pucanjem aktuarove drotarice namamljeni su takaj onamo došli, da vide.

Odmah zatim se začuje iz šikare u niemačkom jeziku psovanje, jer grofov jagar je navadno niemački govoril, zatim strasen smieh. —

Ves zažareni u licu stupi grofov jagar iz šikare iz šikare te dojde do gospona aktuara imu veli: »Ja gratuliram!«

»Jeli, da sam ga dobro pogodio?« zapito gizardavo aktuar.

»Čuju gospone — »veli jagar — »Oni su hodošanskoga občinskoga bika strelili!«

Osam dni zatim je u novinah stalo, da se u Prelogu jedna posve nova duplenka drotarica prodaje, tko ju želi kupiti, neka se pri gospodinu aktuaru Antoleku prijavi.

Od tog vriemena već Antoleka nitko nije videl u lovu.

Em. Kollay.

njezinoj sretnosti. Več, kak trideset let je prešlo, da se Ferenc József I. za magjarskoga kralja okoronil, pak oni, koji su to vrème preživeli, jesu svedoki, da Magjarska zemlja je v red med vučne zapadne orsage stupla, da je vu tem orsagu gospodarstvo, rukotvorstvo, trgovina razcvela, pak da on orsag, za kojega su mislili maloverniki, da pri Világosu je zakopani postal: denes je sloboden, jaki, vlasten, dan na dan napreduje čim bolje gori. — Veselje, žalosti sad nismo prisiljeni zakriti, sigurno, s nadignutom glavom moremo iti k grobu narodskih vitezov. I ovo došel je 6-iktober, ali ovaj dan nije već dan žalosti. Ne plakujemo više mučenike, nego duša naša se omiri u njihovim mučeničtvu: njivu smrt je potrebuval narod magjarski, da se još svetleše rasveti sunce slobosčine na nebu magjarskom. Toga spomenka je svetkuval narod magjarski sad 6-goga oktobra. Za vitez je v Aradu, gde se taj žalostan dogodjaj pripetil, i komu su se jako vnogi spravili, bil requiem s velikom paradom. Posle meše su svi nazočni gosti odišli na mesto, gde štatua stoji, a odonut pak na mesto, gde su bili vodji skončani. Svigder su govore držali orsački oblegati i druga gospoda, pak drage i lépe vñence položili. Ali ne samo v Aradu su svetkuvali, nego su i po celim orsagu svetkuvali dana ovoga.

Smrt za jeden grozd.

V Ó-Bars zvanj občini se dogodilo, da više nevaljancov se v gorice spravilo, da si nabereju grozdje. To je pastir zapazil i jer nevaljanci nisu steli na njegovu reč postati, je strelil med nje, ali tak nesrečno je zgodil jednoga, da je odmah mrtev postal.

Poparila je svoga muža.

V Ó-Szent-Anna zvanj občini se dogodilo, da jedna srdita žena je s vrelom vodom poparila svoga muža. Vrela voda je mužu tak zežgala celo telo, da težko ako bude živ ostal. Ženu su vlovili i zatvorili v rešt, gde vezda ima vrème premisljavati nad svojim naglim činom.

Zgorela žena.

V Körös-Ladány zvanj občini se ove dane zažgala hiža jednoga gospodara. Plamen je i v sobu zašel. Žena gospodar je vidla, da hiži bude odmah kraj, skočila je v goreču hižu, da barem svoje pohižtvo, oslobodi. Ali goreče grede su se na ženu zrušile, i ona je zgorela.

Prodani imetek.

V. G. Matoszovics István negdašnji plebanuš štrigovski je prodal svoj imetek gospodinu Dunay Agenoru grofu. V. G. Matoszovics budu vu Zagreb odišli vu penziju, gde svoju hižu imaju.

Plača starih magjarskih zidarov.

V jednim starim pismu čitamo, da pred 70—80 letah kakovu plaču su imeli zidari. Pismo tak glasi: »Za zidare, Meštre, ako dela, bude mu plača na dan 2 frti. Palléru od Giurgjevoga do Miholjeva 1 frt 48 kr. Ravno ovomu od Miholjevoga do Gjurgjeva 1 frt 18 kr. Detiču, računajuć tomu 3 groše, koji meštra idu, od Giurgjevoga do Miholjeva 1 frt 30 kr. Ravno ovi od Miholjeva do Gjurgjevoga 1 frt 12 kr. Dve let staromu inošu na dan 1 frt 30 kr. Ljeta staromu inošu 54 kr. Težakom i koji vapno mešaju ob svojim kruhom po ljeti 50 kr. V jesen i na protučetje 36 kr. Pri zidanju težaki po

ljeti 30 kr., v jesen 24 kr. Za čerepaše: Ovim je plača na dan po ljeti 2 frt. Od Miholjeva do Gjurgjeva 1 frt 20 kr. — Za cimmermanne bude se ravno takova odluka obdržala, kak se za zidare odlučilo. Trstinu prebivajući bez držanja na dan imaju 1 frt 12 kr. Tak glasi pismo od 1818-oga ljeta.

Male novosti iz Medjimurja.

Nagrada. Njegov Veličanstvo kralj je Fehér József grofskoga indžellera, zbog njegove četerdeset lété verne službe, sa »Signum laboris« zvanom nagradnom medalliom obdaril. — **Određene.** Visoki korman je Viola Vilmos vezbenika doktora, zbog »trachoma« zvane očne boli odredil, da vu čakovečkim kotaru svakomu pojedinomu oči pregledne. — **Nesreće.** Jágec Józsefa buzovečkog stanovnika tri ljeta star sin se je vu na dvoru stojeći zdenec vtopil. — Vu Gornji-Zebanci se je vu jednoj mlaki o. m. 3-ga jedno 10 mesecov staro dčete vtopilo. — **Žrebarnice.** Vu našoj okolici budu vu sledećih mestah žrebarnice: Alsó-Domboru, Dráva-Vásárhely, Dráva-Egyház, Egyeduta, Kotor, Légrád, Mura-Csány, Mura-Szent-Márton, Mura-Szerdahely, Orehovec, Szoboticza, Zsedény. — **Vumrla je Kovács Rezső** preločkoga velikoga sudca žena rodjena Varga Jolán o. m. 6-ga. Lahka njoj zemlja!

Razprodaja.

Vu štacunu Mayer Salamona (negda Hochsingera) vu Čakovcu, poljeg kloštra bude se razprodaja vuredila, zbog toga budu se tam svakojačke robe za jako fal cène prodavale.

— **Branovics Janoš kovački mešter, medjimurski sin** preporučuje se vu koju medjimursku občinu, ili vu grofovsku gospočiju, ili vu koj marof za kovača. Stanuje vezda vu Beču, Schröter-Gasse, pod brojom 23. II. 10.

Nekaj za kratek čas.

Zadnja želja.

Smrtno betežnik: Gospon doktor, ako već moram vmreti, naj bude s Bogom; ali mi obečajte jedno; zadržite čim duže v najboljšem zdravju moju ženu, da barem na drugim svetu budem jeden čas imel mira.

Mudrost.

Zapita nešči mesara: — Zakaj ste tak veliko zercalo obesili sim poleg vratih?

— Zato, da službenice, ako kupuvljeju, neglediju na vagu.

Priposlal: Majczen Ferencz.

Gabona árak. — Člena žitka.

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	frtlól	frtlig
Buza	Pšenica	8:00 —	
Zab	Zob	5:20 —	
Rozs	Hrz	5:00 —	6:00
Kukoricza uj	Kuruza nova	5:40 —	
» » 6	» stara	0:00 —	
Árpa	Ječmen	5:00 —	
Fehér bab uj	Grah beli	6:50 —	
Sárga » »	» žuti	6:10 —	
Vegyes » »	» ziněšan	5:50 —	
Lenmag	Len	0:00 —	
Bükköny	Grahorka	5:50 —	

Odgovorni urednik

MARGITAI JÓZSEF.

Selyem damaszt 75 krtól

14 frt 65 krig* méterenként, — valamint fekete, fehér és színes **Henneberg selyem** 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — a legdivatosabb szövés, szín és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak** póstabér és vámmentesen valamint házhoz szállítva, — mintákat pedig póstafordultával küldenek,

Henneberg G. selyemgyárai (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Magyar levelezés. Svájcba kétszeres levélbéllyel ragasztan lá



Hirdetések.

5471. tk. 99.

Végzés.

A zalamegyei gazdasági tkpénzlárnak, Kozarics Mihály és Mátyásnak, Kozarics Mihályné szül. Szernecz Rozáliához való csatlakozása kimondatik s kibocsáttatik a következő együttes

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirre teszi, hogy a zalamegyei gazdasági takarékpénztár Kozarics Mihályné szül. Szernecz Rozália s dr. Kemény Fülöp perlaki lakosok, úgy Kozarics Mihály és Kozarics Mátyás perlaki lakosoknak Kozarics György perlaki lakos elleni végrehajtási ügyében 1000 frt tőke, ennek 1898. évi július hó 15. napjától járó 7% kamatai, a lejárt és félévenként tőkesítendő kamatok 7% kamatai és 401 frt 95 kr. eddigi, 16 frt 15 kr. árverés kérvényi költség, 10 frt 60 kr., 27 frt, 80 frt tőkék és jár. kielégítése végett a nagy-kanizsai kir. törvényszék a perlaki kir. jbiróság területén fekvő a perlaki 183. sztkjvben foglalt 2347, 3389, 3401. hrsz. ingatlanok 446 frt, 3377. sztkjvben foglalt 389. hrsz. 280. népsz. ház a végreh. törv. 156. §. alapján egészben 479 frt; 3376. sztkjvben 3183. hrsz. ingatlanból Kozarics Györgyöt illető felerész 146 frt; 3549. sz. tkjvben foglalt 3196. hrsz. ingatlanból Kozarics Györgyöt illető 2/3-rész 157 frt kikiáltási árban mint becsárban az

1899. évi nov. hó 15. napján d. u. 3 órákor

Perlakon a tkvi hatóság hivatalos helyiségében dr. Tripamer Rezső, dr. Temás János és dr. Kemény Fülöp ügyvédek közbenjöttével megtartandó árverésen eladatni fog.

Venni szándékozók figyelmeztetnek, hogy az árverés megkezdése előtt a fenti kikiáltási ár 10%-át bánatpénz fejében letenni s a vevő a vételárat 3 egyenlő részletben fizetni köteles és végre az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulírt tkvi hatóságnál és Perlak község előjáróságánál megtekinthetők 926

Az árverés elrendelése a fent említett telekjegyzőkönyvben feljegyzendő.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Perlak, 1899. évi auguszt. hó 15-én.

7849. tk./99.

Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbírósa mint tkvi hatóság közhirre teszi, hogy Horváth József végrehajtónak Poszedi Lukács végrehajtást szenvedő elleni 50 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén levő V. hegykerületi 832. sztkvben A + alatt felvett aránylagos legelő illetőség 10 frt kikiáltási árban, az V. hegykerületi 890. sztkvben A + 1. sor 44 hrsz. ház 2 sor szám alatt udvar, szántó, erdő és gyümölcsös 1. hold 1591 □ öl terület. 359 frt. kikiáltási árban, az V. hegykerületi 891 sztkvben A + 46 hrsz. a rét 475 □ öllet 57 frt. kikiáltási árban a végrehajtási törv. 156. §-a értelmében árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1899. évi novemb. hó 14. napján délelőtt 10 órákor

az V. hegykerületi község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 927

Kir. járásbírósa mint tkvi hatóság.

Csáktornya, 1899. évi aug. hó 21-én.

3060. tk. 899.

Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirre teszi, hogy a csáktornyai takarékpénztár végrehajtónak Tkalcsecz Mihály végrehajtást szenvedő elleni 1500 frt

tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén lévő a csáktornyai 1081. sztkvben A + 1. sor 395. hrsz. ház 19. sz. a. udvar és kert Buzáson 244 □ öl ingatlan 264 frtban; a csáktornyai 593. sztkvben A + 2. sor 380. hrsz. szántó Buzoveczon 919 □ öl 3'5 frtban; a csáktornyai 730. sztkvben A + 1. sor 381/1. hrsz. a. rét Belovcica in Buzovecz 1062 □ öl 174 frtban; a csáktornyai 731. sztkvben A + 1. sor 360. hrsz. rét Belovcica in Buzovecz 1477 □ öl 200 frtban; a csáktornyai 737. sztkvben A + 1. sor 770. hrsz. szántó Oplaze in Putján ingatlannak Tkalcsecz Mihály nevében álló 1/12-ed része 347 □ öl 61 frtban; a tótfalusi 105. sztkvben A + 2. sor 181/33/a. hrsz. szántó és rét a Preszki dülöben 889 □ öl 100 frtban; a tótfalusi 316. sztkvben A + 1. sor 181/33/b. hrsz. a szántó és rét a Pieszki dülöben 100 frtban; a tótfalusi 152. sztkvben A + 1. sor 181/34. hrsz. szántó föld és rét a Pieszki dülöben 1 hold 197 □ öl 200 frtban, a 1, 4, 6, 8. a. ingatlankon az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1899. évi novemb. hó 4. napján délelőtt 10 órákor

a tkvi hatóság helyiségében a csáktornyai ingatlankra nézve, míg ugyanaz nap d. u. 3 órákor Tótfalu község házában a tótfalusi ingatlankra nézve megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfogadják adni.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 862

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Csáktornya, 1899. évi aug. 25-én. 918



Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárak Budapest 63. sz.
által a legutányosabb árak mellett ajánlatuk:

Locomobil és gőzcseplőgép-készletek
továbbá jármű-cseplőgép, józsef csapók, daráló rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.

"Columbia-Drill"
legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, érpé-malmok, egytázas szecskék-ek.

2- és 3-vasúti és minden egyéb gazdasági gépek.

Rendelés díjmentes, a készlet állása figyelembe véve.

Lincóli tőzszágyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cseplőgép-gyára.

A csáktornyai kir. bíróság mint tlkónyi hatóság közhírré teszi, hogy Zakál Henrik végrehajlatának Preplics Jakab végrehajtást szenvedő elleni 4 frt 79 kr. tőke követelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. bíróság területén levő a dráva-vásárhelyi 1400. szíjvk. A+1041/b. hrsz. a. szántó 999 □ öi 103 frt; a dráva-vásárhelyi 1533. szíjvkben A+1359. hrsz. a. szántó 855 □ öi 57 frt; a dráva-vásárhelyi 1535. szíjvkben felvett $\frac{2}{3}$ telek után a 95/a. számhoz kiadott legelő és erdőilletmény 500 frt; a dráva-vásárhelyi 1536. szíjvkben A+1801/b. hrsz. a. rét 757 □ 54 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megejlett ingatlan az

1899. évi novemb. hó 13. napján délelőtt 10 órakor

Dráva-Vásárhelyi községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t.-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 862

A kir. bíróság mint tlkvi hatóság.

Csáktornya, 1899. évi aug. 18-án. 928

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbe adandó!

Végeladás!

Az üzlet teljes felosztása miatt f. évi október hó 1-től hatóságilag engedélyezett

v é g e l a d á s t

rendezek, mely alkalommal a raktáron levő összes áruk mélyen a bevételezési áron alól eladatnak.

Különösen előnyösen vásárolhatók: *női és férfi divatkelmék, vászonárúk, parhetok, mosókelmék, szőnyegek, gyapju és selyemkendők valamint az összes férfi és női divatcikk.*

Célom árukészletemet minél előbb kiárusítani, miért is az árat a legjutányosabbra szabtam.

Maradékok minden elfogadható áron adatnak el.

Kiváló tisztelettel

MAYER S.

911 3—26

Az üzlethelyiség állványokkal együtt bérbe adandó!



HIRDETMEY.

Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar Királyi Pénzügyminiszterium, ellenőrző közegei a Magyar Kir. Szab. Osztálysorsjáték (V. Sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket fölülvizsgálták, azok a fölárusítóknak elárúsítás végett kiadattak.

A Magyar Királyi Pénzügyminiszterium által jóváhagyott sorsolási terv itt következik:

A Magyar Kir. Szabadalmazott Osztálysorsjáték Sorsolási Terve

Ötödik sorsjáték.

100.000 sorsjegy 50.000 nyerevény.

Első osztály Betét 12 korona Huzás: 1899. nov. 16. és 17.		Második osztály Betét 20 korona Huzás: 1899 decz. 13. és 14.		Harmadik osztály Betét 32 korona Huzás: 1900. jan. 9., 10. és 11.		Hatodik osztály Betét 24 korona Huzás: 1900. márczius 14-től április 10-ig																																																		
Nyeremény 1 á 60000 1 á 20000 1 á 10000 1 á 5000 3 á 2000 6000 5 á 1000 5000 8 á 500 4000 30 á 300 9000 50 á 100 5000 <u>2900 á 40 116000</u> 3000 nyer. Kor. 240000		Nyeremény 1 á 70000 1 á 25000 1 á 10000 1 á 5000 3 á 3000 9000 5 á 2000 10000 8 á 1000 8000 20 á 500 10000 60 á 300 18000 <u>3900 á 80 312000</u> 4000 nyer. Kor. 477000		Nyeremény 1 á 80000 1 á 30000 1 á 20000 1 á 15000 3 á 10000 30000 5 á 5000 25000 8 á 2000 16000 10 á 1000 10000 70 á 500 35000 <u>4900 á 130 637000</u> 5000 nyer. Kor. 898000		Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben Korona 1.000,000 (Egy millió) <table><tr><td>1 jutalom kor.</td><td>600000</td><td>600000</td></tr><tr><td>1 nyerem. a</td><td>400000</td><td>400000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>200000</td><td>200000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>100000</td><td>100000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>60000</td><td>60000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>40000</td><td>40000</td></tr><tr><td>2 á</td><td>30000</td><td>60000</td></tr><tr><td>3 á</td><td>20000</td><td>60000</td></tr><tr><td>20 á</td><td>10000</td><td>200000</td></tr><tr><td>50 á</td><td>5000</td><td>250000</td></tr><tr><td>400 á</td><td>2000</td><td>800000</td></tr><tr><td>720 á</td><td>1000</td><td>720000</td></tr><tr><td>1000 á</td><td>500</td><td>500000</td></tr><tr><td><u>27800 á</u></td><td><u>200</u></td><td><u>5560000</u></td></tr><tr><td colspan="3"><u>30,000 nyer. és jut. Kor. 9.550,000</u></td></tr></table>				1 jutalom kor.	600000	600000	1 nyerem. a	400000	400000	1 á	200000	200000	1 á	100000	100000	1 á	60000	60000	1 á	40000	40000	2 á	30000	60000	3 á	20000	60000	20 á	10000	200000	50 á	5000	250000	400 á	2000	800000	720 á	1000	720000	1000 á	500	500000	<u>27800 á</u>	<u>200</u>	<u>5560000</u>	<u>30,000 nyer. és jut. Kor. 9.550,000</u>				
1 jutalom kor.	600000	600000																																																						
1 nyerem. a	400000	400000																																																						
1 á	200000	200000																																																						
1 á	100000	100000																																																						
1 á	60000	60000																																																						
1 á	40000	40000																																																						
2 á	30000	60000																																																						
3 á	20000	60000																																																						
20 á	10000	200000																																																						
50 á	5000	250000																																																						
400 á	2000	800000																																																						
720 á	1000	720000																																																						
1000 á	500	500000																																																						
<u>27800 á</u>	<u>200</u>	<u>5560000</u>																																																						
<u>30,000 nyer. és jut. Kor. 9.550,000</u>																																																								
Negyedik osztály Betét 40 korona Huzás: 1900. jan. 31. és febr. 1.			Ötödik osztály Betét 32 korona Huzás: 1900. febr. 21. és 22.			Ezen 480 nyeremény közül utoljára kihúzott kapta a jutalmát <table><tr><td>Nyeremény</td><td>Korona</td><td>Nyeremény</td><td>Korona</td></tr><tr><td>1 á</td><td>90000</td><td>1 á</td><td>100000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>30000</td><td>1 á</td><td>30000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>20000</td><td>1 á</td><td>20000</td></tr><tr><td>1 á</td><td>15000</td><td>1 á</td><td>15000</td></tr><tr><td>3 á</td><td>10000 30000</td><td>3 á</td><td>10000 30000</td></tr><tr><td>5 á</td><td>5000 25000</td><td>5 á</td><td>5000 25000</td></tr><tr><td>8 á</td><td>2000 16000</td><td>8 á</td><td>2000 16000</td></tr><tr><td>10 á</td><td>1000 10000</td><td>10 á</td><td>1000 10000</td></tr><tr><td>70 á</td><td>500 35000</td><td>70 á</td><td>500 35000</td></tr><tr><td><u>3900 á 170 663000</u></td><td></td><td><u>3900 á 200 780000</u></td><td></td></tr><tr><td colspan="2">4000 nyer. Kor. 934000</td><td colspan="2">4000 nyer. Kor. 1061000</td></tr></table>			Nyeremény	Korona	Nyeremény	Korona	1 á	90000	1 á	100000	1 á	30000	1 á	30000	1 á	20000	1 á	20000	1 á	15000	1 á	15000	3 á	10000 30000	3 á	10000 30000	5 á	5000 25000	5 á	5000 25000	8 á	2000 16000	8 á	2000 16000	10 á	1000 10000	10 á	1000 10000	70 á	500 35000	70 á	500 35000	<u>3900 á 170 663000</u>		<u>3900 á 200 780000</u>		4000 nyer. Kor. 934000		4000 nyer. Kor. 1061000	
Nyeremény	Korona	Nyeremény	Korona																																																					
1 á	90000	1 á	100000																																																					
1 á	30000	1 á	30000																																																					
1 á	20000	1 á	20000																																																					
1 á	15000	1 á	15000																																																					
3 á	10000 30000	3 á	10000 30000																																																					
5 á	5000 25000	5 á	5000 25000																																																					
8 á	2000 16000	8 á	2000 16000																																																					
10 á	1000 10000	10 á	1000 10000																																																					
70 á	500 35000	70 á	500 35000																																																					
<u>3900 á 170 663000</u>		<u>3900 á 200 780000</u>																																																						
4000 nyer. Kor. 934000		4000 nyer. Kor. 1061000																																																						